

WSPÓLNE STANOWISKO (WE) NR 21/2005

przyjęte przez Radę w dniu 8 marca 2005 r.

w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie sporządzania kwartalnych niefinansowych sprawozdań przez sektor instytucjonalny

(2005/C 144 E/03)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 285 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego ⁽¹⁾,stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Plan działania w sprawie wymogów statystycznych Unii Gospodarczo-Walutowej (UGW), zaakceptowany przez Radę Ecofin we wrześniu 2000 r., określa, że pilnie potrzebny jest ograniczony zestaw kwartalnych sprawozdań sektorowych i że sprawozdania te powinny być dostępne w ciągu 90 dni od zakończenia danego kwartału.
- (2) Wspólne sprawozdanie Rady Ecofin i Komisji dla Rady Europejskiej w sprawie statystyk i wskaźników strefy EUR, przyjęte przez Radę Ecofin w dniu 18 lutego 2003 r., podkreśla, że priorytetowe działania w kilku dziedzinach, w tym kwartalne sprawozdania krajowe sporządzane przez sektor instytucjonalny, powinny zostać w całości zrealizowane przed upływem 2005 r.
- (3) Do analizy ruchów cyklicznych w gospodarce Unii Europejskiej i prowadzenia polityki monetarnej w ramach UGW niezbędne są statystyki makroekonomiczne dotyczące zachowań gospodarczych i wzajemnych stosunków poszczególnych sektorów instytucjonalnych, których nie można określić poprzez dane sporządzone na poziomie gospodarki jako całości. Zachodzi zatem potrzeba sporządzania kwartalnych sprawozdań przez sektor instytucjonalny, dla całej Unii Europejskiej i dla strefy euro.
- (4) Sporządzanie tych sprawozdań jest częścią kompleksowego celu stworzenia systemu rocznych i kwartalnych sprawozdań dla Unii Europejskiej i strefy euro. System obejmuje główne agregaty makroekonomiczne oraz finansowe i niefinansowe sprawozdania sektorów instytucjonalnych. Celem jest osiągnięcie spójności we wszystkich tych sprawozdaniach i, w odniesieniu do

sprawozdań dotyczących reszty świata, pomiędzy bilansem płatniczym a danymi ze sprawozdań krajowych.

- (5) Sporządzanie sprawozdań europejskich przez sektor instytucjonalny zgodnie z zasadami europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych we Wspólnocie, określonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2223/96 ⁽³⁾, wymaga przekazywania przez Państwa Członkowskie kwartalnych sprawozdań krajowych sporządzanych przez sektor instytucjonalny. Jednakże sprawozdania europejskie muszą odzwierciedlać gospodarkę obszaru europejskiego jako całości i mogą różnić się od prostej sumy sprawozdań Państw Członkowskich. W szczególności celem jest uwzględnienie transakcji instytucji i organów Unii Europejskiej w sprawozdaniach z danego obszaru (odpowiednio Unii Europejskiej lub strefy euro).
- (6) Sporządzanie szczególnych statystyk Wspólnoty podlega zasadom zawartym w rozporządzeniu Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk wspólnotowych ⁽⁴⁾.
- (7) Ze względu na fakt, że cel niniejszego rozporządzenia, to jest sporządzanie dla Unii Europejskiej i strefy euro kwartalnych sprawozdań niefinansowych przez sektor instytucjonalny, nie może być osiągnięty w zadowalający sposób przez Państwa Członkowskie, a ze względu na rozmiar i skutki działania możliwe jest lepsze jego osiągnięcie na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości przewidzianą w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu. W szczególności, w przypadku gdy Państwa Członkowskie mają nieznaczny udział w całości dochodów i wydatków europejskich, nie powinny być one zobowiązane do składania bardzo szczegółowych sprawozdań.
- (8) Środki niezbędne do wprowadzenia w życie niniejszego rozporządzenia powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 42 z 18.2.2004, str. 23.⁽²⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 30 marca 2004 r. (Dz.U. C 103 E z 29.4.2004, str. 141), wspólne stanowisko Rady z dnia 8 marca 2005 r. oraz stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ... (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym).⁽³⁾ Dz.U. L 310 z 30.11.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1267/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 180 z 18.7.2003, str. 1).⁽⁴⁾ Dz.U. L 52 z 22.2.1997, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).⁽⁵⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

- (9) Zasięgnięto opinii Komitetu ds. Programu Statystycznego powołanego decyzją Rady 89/382/EWG, Euratom⁽¹⁾ oraz Komitetu ds. Statystyk Walutowych, Finansowych i Bilansu Płatniczego powołanego decyzją Rady 91/115/EWG⁽²⁾,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Cel

Niniejsze rozporządzenie określa wspólne ramy dla udziału Państw Członkowskich w sporządzaniu europejskich kwartalnych sprawozdań niefinansowych przez sektor instytucjonalny.

Artykuł 2

Przekazywanie kwartalnych sprawozdań niefinansowych przez sektor instytucjonalny

1. Państwa Członkowskie przekazują Komisji kwartalne sprawozdania niefinansowe sporządzane przez sektor instytucjonalny, określone w Załączniku, poza, przede wszystkim, sprawozdaniami dla punktów P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 i B.4G.

2. Harmonogram przekazywania sprawozdań dla punktów P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 i B.4G oraz każda decyzja wymagająca wykazu transakcji określonych w Załączniku przez równoważny sektor zostają przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 ust. 2. Żadna taka decyzja nie zostaje przyjęta, zanim Komisja nie przekaże Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania dotyczącego wprowadzania w życie niniejszego rozporządzenia zgodnie z art. 9.

3. Dane kwortalne, o których mowa w ust. 1, przekazuje się Komisji najpóźniej 90 dni kalendarzowych od zakończenia kwartału, do którego odnoszą się dane. Podczas trzyletniego okresu przejściowego od chwili wejścia w życie niniejszego rozporządzenia dane kwortalne, o których mowa w ust. 1, są przekazywane Komisji najpóźniej 95 dni kalendarzowych od zakończenia kwartału, do którego odnoszą się dane. Równocześnie przekazuje się wszelkie korekty danych za poprzednie kwartały.

4. Termin przekazywania określony w ust. 3 może zostać skorygowany o maksymalnie pięć dni zgodnie z procedurą określoną w art. 8 ust. 2.

5. Pierwsze przekazanie danych kwartalnych odnosi się do danych za trzeci kwartał 2005 r. Państwa Członkowskie przekazują te dane nie później niż w dniu 3 stycznia 2006 r. Pierwsze przekazanie obejmuje dane wsteczne za okresy od pierwszego kwartału 1999 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.

⁽²⁾ Dz.U. L 59 z 6.3.1991, str. 19.

Artykuł 3

Zobowiązania dotyczące sprawozdań

1. Wszystkie Państwa Członkowskie przekazują dane opisane w Załączniku w odniesieniu do sektora reszty świata (S.2) i ogólnego sektora instytucji rządowych (S.13). Państwo Członkowskie, którego produkt krajowy brutto według cen bieżących wynosi zwykle ponad 1 % odpowiedniej kwoty dla całej Wspólnoty, przekazuje dane opisane w Załączniku, dotyczące wszystkich sektorów instytucjonalnych.

2. Komisja określa normalny udział procentowy produktu krajowego brutto Państwa Członkowskiego według cen bieżących w produkcie krajowym brutto Wspólnoty, zgodnie z ust. 1, na podstawie średniej arytmetycznej danych rocznych z ostatnich trzech lat, przekazanych przez Państwa Członkowskie.

3. Udział (1 %) w kwocie dla całej Wspólnoty określony w ust. 1 może zostać skorygowany zgodnie z procedurą określoną w art. 8 ust. 2.

4. Komisja może przyjąć odstępstwa od niniejszego rozporządzenia, jeżeli krajowe systemy statystyczne będą wymagały znacznego przystosowania. Takie odstępstwa trwają nie dłużej niż trzy lata od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia lub środków wykonawczych przyjętych zgodnie z procedurą określoną w art. 8 ust. 2.

Artykuł 4

Definicje i normy

Do danych przekazywanych do celów niniejszego rozporządzenia mają zastosowanie normy, definicje, klasyfikacje i przepisy dotyczące sprawozdawczości określone w rozporządzeniu (WE) nr 2223/96 (zwanym dalej „rozporządzeniem ESA”).

Artykuł 5

Źródła danych i wymogi zgodności

1. Państwa Członkowskie gromadzą informacje wymagane w niniejszym rozporządzeniu z wykorzystaniem wszystkich źródeł, które uznają za stosowne, dając pierwszeństwo informacjom bezpośrednim, takim jak źródła administracyjne lub badania przedsiębiorstw i gospodarstw domowych.

W przypadku gdy nie można zebrać takich informacji bezpośrednich, w szczególności w odniesieniu do danych wstecznych wymaganych zgodnie z art. 2 ust. 5, istnieje możliwość przekazania jak najdokładniejszych danych szacunkowych.

2. Dane przekazywane przez Państwa Członkowskie do celów niniejszego rozporządzenia są zgodne z kwartalnymi sprawozdaniami niefinansowymi administracji publicznej oraz kwartalnymi głównymi agregatami gospodarki ogółem, przekazywanymi Komisji w ramach programu przekazywania danych na podstawie rozporządzenia ESA.

3. Kwartalne dane przekazywane przez Państwa Członkowskie do celów niniejszego rozporządzenia uzgadnia się z odpowiednimi danymi rocznymi przekazywanymi w ramach programu przekazywania danych na podstawie rozporządzenia ESA.

Artykuł 6

Normy jakości i sprawozdania

1. Państwa Członkowskie podejmują wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia, aby jakość przekazywanych danych poprawiała się z upływem czasu w celu spełniania wspólnych norm jakości, które zostaną określone zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 ust. 2.

2. Państwa Członkowskie przekazują Komisji uaktualniony opis źródeł, metod i statystyk wykorzystywanych w okresie roku od pierwszego przekazania danych.

3. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o poważnych zmianach metodologicznych lub innych zmianach, które mogą mieć wpływ na przekazywane dane, nie później niż w terminie trzech miesięcy od dnia wejścia w życie takiej zmiany.

Artykuł 7

Środki wykonawcze

Środki wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą określoną w art. 8 ust. 2. Środki te obejmują:

- a) ustalenie harmonogramu przekazywania punktów P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 i B.4G zgodnie z art. 2 ust. 2;
- b) wymóg, aby transakcje określone w Załączniku zostały rozbite według odpowiednich sektorów zgodnie z art. 2 ust. 2;
- c) korektę harmonogramu kwartalnych przekazów zgodnie z art. 2 ust. 4;
- d) dostosowanie udziału (1 %) w kwocie dla całej Wspólnoty w celu określenia zobowiązania do przekazywania danych dotyczących wszystkich sektorów instytucjonalnych zgodnie z art. 3 ust. 3;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia

W imieniu Parlamentu Europejskiego

...

Przewodniczący

e) określenie norm jakości danych zgodnie z art. 6 ust. 1.

Artykuł 8

Procedura komitetu

1. Komisję wspiera Komitet ds. Programów Statystycznych.
 2. W przypadku gdy dokonuje się odesłania do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów art. 8 tej decyzji.
- Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.
3. Komitet uchwała swój regulamin.

Artykuł 9

Sprawozdanie z wprowadzenia w życie

W okresie pięciu lat od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z jego wprowadzenia w życie.

Sprawozdanie to w szczególności:

- a) przedstawia informacje odnośnie do jakości sporządzanych statystyk;
- b) ocenia korzyści dla Wspólnoty, Państw Członkowskich oraz podmiotów dostarczających informacji statystycznych i korzystających z opracowanych informacji statystycznych w porównaniu z kosztami ich opracowania;
- c) określa, w świetle uzyskanych wyników, obszary, w jakich niezbędne są ewentualne ulepszenia i zmiany.

Artykuł 10

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ZAŁĄCZNIK

Przekazywanie danych

		Zużycie						Źródła						
		S1 Gospodarka ogółem	S1N Niewyszczególniona gospodarka ogółem	S11 Przedsiębiorstwa	S12 Instytucje finansowe	S13 Administracja publiczna	S14_S15 Gospodarstwa domowe i NPLISH	S2 Reszta świata	S1 Gospodarka ogółem	S1N Niewyszczególniona gospodarka ogółem	S11 Przedsiębiorstwa	S12 Instytucje finansowe	S13 Administracja publiczna	S14_S15 Gospodarstwa domowe i NPLISH
P1	Produkcja							X		X	X	X	X	
P2	Konsumpcja pośrednia	X		X	X	X	X							
P.3	Wydatki na ostateczną konsumpcję	X				X	X							
P.31	Wydatki na konsumpcję indywidualną	X				X	X							
P.32	Wydatki na konsumpcję zbiorową	X				X								
P.5	Tworzenie kapitału brutto	X		X	X	X	X							
P.51	Tworzenie stałego kapitału brutto	X		X	X	X	X							
P.5N	Zmiany w inwentarzach i nabytki pomniejszone o sprzedaż przedmiotów wartościowych	X		X	X	X	X							
P.6	Wywóz towarów i usług													X
P.7	Wwóz towarów i usług													X
D.1	Wynagrodzenie pracowników	X		X	X	X	X	X					X	X
D.2	Podatki od produkcji i wwozu	X	X	X	X	X	X	X				X		X
D.21	Podatki od produktów	X	X					X				X		X
D.29	Inne podatki od produkcji	X		X	X	X	X	X				X		X
D.3	Subsydia	X				X		X	X	X	X	X	X	
D.31	Subsydia na produkcję	X				X		X	X					
D.39	Inne subsydia na produkcję	X				X		X		X	X	X	X	
D.21–D.31	Podatki pomniejszone o subsydia (na produkty)							X	X					
D.4	Dochody z własności	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.41	Odsetki	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X

		Zużycie						Źródła						
		S1 Gospodarka ogółem	S1N Niewyszczególniona gospodarka ogółem	S11 Przedsiębiorstwa	S12 Instytucje finansowe	S13 Administracja publiczna	S14_S15 Gospodarstwa domowe i NPISH	S2 Reszta świata	S1 Gospodarka ogółem	S1N Niewyszczególniona gospodarka ogółem	S11 Przedsiębiorstwa	S12 Instytucje finansowe	S13 Administracja publiczna	S14_S15 Gospodarstwa domowe i NPISH
D.4N	Dochody z własności inne niż odsetki	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.42	Podzielony dochód przedsiębiorstw	X		X	X			X		X	X	X	X	X
D.43	Zainwestowane dochody z zagranicznych inwestycji bezpośrednich	X		X	X			X		X	X	X	X	X
D.44	Dochody z własności przypisane posiadaczom polis ubezpieczeniowych	X		X	X			X		X	X	X	X	X
D.45	Czynsze	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	
D.5	Bieżące podatki dochodowe, majątkowe itd.	X		X	X	X	X	X				X		X
D.6	Składki na ubezpieczenie społeczne i świadczenia	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.61	Składki na ubezpieczenie społeczne	X						X		X	X	X	X	X
D.62	Świadczenia społeczne inne niż transfery socjalne w naturze	X		X	X	X	X	X					X	X
D.63	Transfery socjalne w naturze	X				X	X	X					X	
D.7	Inne transfery bieżące	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.71	Premie netto od ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie	X		X	X	X	X	X			X	X		X
D.72	Odszkodowania z tytułu ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie	X			X			X		X	X	X	X	X
D.7N	Inne transfery bieżące, gdzie indziej niesklasyfikowane	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.8	Korekta z tytułu zmian w udziale netto gospodarstw domowych w rezerwach funduszy emerytalnych	X		X	X	X	X	X					X	X
D.9	Transfery kapitałowe	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.91	Podatki od kapitału	X		X	X			X				X		
D.9N	Dotacje inwestycyjne i inne transfery kapitałowe	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
K.1	Konsumpcja stałego kapitału	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	
K.2	Nabytki pomniejszone o sprzedaż niefinansowych aktywów niewyprodukowanych	X		X	X	X	X	X						

		Pozycje zsaldowane						
		S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2
		Gospodarka ogółem	Niewyszczególniona gospodarka ogółem	Przedsiębiorstwa	Instytucje finansowe	Administracja publiczna	Gospodarstwa domowe i NPISH	Reszta świata
B.1G	Wartość dodana brutto	X	X	X	X	X	X	
B.1N	Wartość dodana netto	X	X	X	X	X	X	
B.2G	Nadwyżka operacyjna (brutto)	X		X	X	X	X	
B.3G	Dochód mieszany (brutto)	X					X	
B.4G	Dochód z przedsiębiorstw (brutto)	X		X	X		X	
B.5G	Saldo dochodów podstawowych (brutto)	X		X	X	X	X	
B.6G	Dochód do dyspozycji (brutto)	X		X	X	X	X	
B.7G	Dostosowany dochód do dyspozycji (brutto)	X				X	X	
B.8G	Oszczędności (brutto)	X		X	X	X	X	
B.9	Pożyczki udzielone netto/pożyczki zaciągnięte netto	X		X	X	X	X	X
B.11	Zewnętrzne saldo towarów i usług							X
B.12	Bieżące saldo zewnętrzne							X

UZASADNIENIE RADY

I. WPROWADZENIE

1. W dniu 17 grudnia 2003 r. Komisja przedłożyła wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie sporządzania kwartalnych sprawozdań niefinansowych według poszczególnych sektorów instytucjonalnych ⁽¹⁾, oparty na art. 285 Traktatu WE.
2. Europejski Bank Centralny przekazał swoją opinię w dniu 4 lutego 2004 r. ⁽²⁾.
3. Parlament Europejski przekazał swoją opinię w pierwszym czytaniu w dniu 1 kwietnia 2004 r. ⁽³⁾.
4. Komisja nie przedłożyła poprawionego wniosku.
5. Rada przyjęła wspólne stanowisko zgodnie z art. 251 Traktatu WE w dniu 8 marca 2005 r.

II. CEL

6. Celem niniejszego wniosku w sprawie rozporządzenia jest zapewnienie Państwom Członkowskim wspólnych ram dla sporządzania kwartalnych sprawozdań europejskich według poszczególnych sektorów instytucjonalnych.

III. WSPÓLNE STANOWISKO

Motywy

7. Rada zmieniła motyw 5, skreślając wyrażenie „gdy przebywają oni na obszarze europejskim” w celu uwzględnienia w całości jedynej poprawki Parlamentu Europejskiego. Motyw został zmieniony w celu wyjaśnienia, że zakres rozporządzenia obejmuje „Unię Europejską lub strefę euro, w zależności od tego, która ma zastosowanie”, zamiast „obszar europejski”.

Artykuły

Artykuł 1 (Cel)

8. Artykuł 1 zaakceptowano w formie, w jakiej został przedstawiony we wniosku Komisji, a Parlament Europejski nie zgłosił żadnych poprawek.

Artykuł 2 (Przekazanie kwartalnych niefinansowych sprawozdań w poszczególnych sektorach instytucjonalnych)

9. Ustęp 1 został zaakceptowany w formie przedstawionej we wniosku Komisji.
10. Do ust. 2 Rada dodała następujące zdanie: „Nie przyjmuje się żadnej takiej decyzji, zanim Komisja nie przekaże Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania dotyczącego wprowadzania w życie niniejszego rozporządzenia zgodnie z art. 9.”. Poprzez wprowadzenie niniejszej poprawki Rada ustaliła, że przekazywanie dalszych danych o dalszym podziale transakcji będzie odbywało się dopiero po przekazaniu przez Komisję Europejską Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (w ciągu maksymalnie 5 lat) sprawozdań dotyczących wprowadzania w życie tego rozporządzenia.
11. Do ust. 3 Rada dodała następujące zdanie: „W trakcie trzyletniego okresu przejściowego od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, dane kwartalne, o których mowa w ust. 1, zostają przekazane Komisji najpóźniej 95 dni kalendarzowych po zakończeniu kwartału, do którego odnoszą się te dane”, co pozwoli na zastosowanie trzyletniego okresu przejściowego, w którym Państwa Członkowskie mają przekazać Komisji dane kwartalne, o których mowa w ust. 1, w terminie 95 dni zamiast 90 dni początkowo proponowanych przez Komisję.

⁽¹⁾ COM(2003) 0789 wersja ostateczna.

⁽²⁾ Dz.U. C 42 z 18.2.2004, str. 23.

⁽³⁾ Dz.U. C 103 E z 29.4.2004, str. 141.

12. Ustęp 4 został zaakceptowany w formie przedstawionej we wniosku Komisji.
13. W ust. 5 Rada zastąpiła „pierwszy kwartał” wyrażeniem „trzeci kwartał”, a termin „30 czerwca 2005 r.” terminem „3 stycznia 2006 r.”, przesuwając o dwa kwartały okres, w którym po raz pierwszy zostaną przekazane dane kwartalne, i przesuwając o pół roku termin, w którym Państwa Członkowskie mają dostarczyć te dane.

Artykuły 3 (Zobowiązania dotyczące sprawozdań), 4 (Definicje i normy), 5 (Źródła danych i wymogi zgodności), 6 (Normy jakości i sprawozdania), 7 (Stosowanie środków), Artykuł 8 (Komitet), 9 (Sprawozdanie z wprowadzania w życie) i 10 (Wejście w życie)

14. Artykuły te zaakceptowano w formie, w jakiej zostały przedstawione we wniosku Komisji, a Parlament Europejski nie zgłosił żadnych poprawek.

IV. POPRAWKI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, KTÓRYCH NIE UWZGLĘDNIONO

15. Jedyna poprawka zgłoszona przez Parlament Europejski w pierwszym czytaniu została zaakceptowana.

V. WNIOSKI

16. W swoim wspólnym stanowisku Rada przyjęła poprawkę zgłoszoną przez Parlament Europejski. Rada uważa, że modyfikacje wprowadzone we wspólnym stanowisku są całkowicie zgodne z celami rozporządzenia. Ogólny zakres wspólnego stanowiska Rady został uznany przez Komisję, która zaakceptowała go jako zadowalający kompromis.
